

水泳指導の健康管理についてのお願い

子どもたちが楽しみにしている水泳指導が始まります。水泳は、体によい運動ですが、一步誤ると大きな事故をひきおこしたり、不注意から健康を害したりすることもあります。学校では、安全に十分配慮して指導しますが、学校だけでは、病気やアタマジラム等の感染を完全に防ぐことはできません。そこで、次の事項につきまして、ご家庭でも、ご協力をいただきますようお願い申し上げます。

1 毎朝、お子さんの健康観察等をしてください。

- ① からだ全体・・・元気があるか、顔色は悪くないか、睡眠不足はないか。
熱っぽくないか、けがをしていないか。
- ② 耳・・・・・・・・・・耳だれが出ていないか、耳垢がとってあるか。
- ③ 目・・・・・・・・・・目が赤くないか、目やにを出していないか。
- ④ 食事・・・・・・・・・・食欲はあるか、朝食は食べたか。
- ⑤ 頭髮・・・・・・・・・・水泳前には、必ずお子さんの頭髮の状態を確認してください。
髪の高いお子さんは、学校での水泳前後に、自分で髪を上手に整えられるよう、
また水泳帽を楽にかぶることができるような髪型に整えて登校させてください。

2 下の表の病気につきましては、本人の健康保持や、他の児童への感染予防のため、医師の許可が出るまで水泳は見学とします。

該当のお子さんで、「医師による証明書または管理指導表」を提出していない場合は、早めに受診していただき以前にお渡しした用紙に必要事項を医療機関で記入してもらい、担任まで提出してください。

＊紛失等不明な場合は担任まで申し出てください。再発行させていただきます。

内 科	心疾患・けいれん体質があり、証明書を出していない場合 尿検査で要精密検査と判定され、証明書を提出していない場合 ぎょう虫卵保有者
皮膚科	感染する皮ふ病にかかっている場合
心電図	心電図検査の結果、要精検・要健康相談と判定され、管理指導表を提出していない場合
眼 科	感染する目の病気にかかっている場合 眼科検診で要受診になり、受診報告書の提出が必須であると連絡を受けたが、まだ提出していない場合
耳鼻咽喉科	耳鼻科検診で「耳垢」と診断され、医師の証明書を提出していない場合
その他	前日および当日、健康状態がすぐれない場合 月経中の女子 けがをしている場合（大きなけがや傷口が化膿している場合） 水泳帽のない場合（衛生上の問題から） その他医師の診断により、見合わせた方が良いと指導があった場合

3 水泳要注意者

次の疾病がある場合でも、比較的軽度のお子さんについては、医師の判断により制限を加えて実施します。主治医とよく相談して、適切な対応についてお知らせください。

- ① 心臓病 ② 腎臓病 ③ 眼疾患 ④ 耳鼻咽喉疾患
- ⑤ 皮膚疾患 ⑥ 身体虚弱 ⑦ けいれん体質 ⑧ その他

水泳のある日は、特に健康状態に注意してください。

4 水泳見学の場合

健康状態等により、水泳を見学される場合は、保護者の方で連絡帳に記入していただき、お知らせください。

5 その他プールに入る時の注意

- ① プールに入る時は、水泳帽の着用が必要です。
- ② 絆創膏やシップ等を貼っている場合は入水できません。
- ③ ヘアピンや金属製の髪留めをつけての入水はできません。

水泳指導の健康管理についてのお願い (ポ)

Pedido sobre administração de saúde para as aulas de natação

1 Verifique todas as manhãs o estado de saúde da criança

- ① Corpo todo . . . Se está bem, Se a expressão do rosto não está mal, Se dormiu bem
Se não está febril, Se não está ferido.
- ② Ouvidos . . . Se não está tendo corrimento no ouvido, Se tirou a cera do ouvido.
- ③ Olhos . . . Se não está com os olhos vermelhos, Se não está com remelas
- ④ Alimentação . . . Se tem apetite, Se comeu de manhã
- ⑤ Cabelo . . . Pedimos para que sem falta, vejam como está o cabelo da criança antes da natação.
As crianças com cabelo longo, antes e depois da natação da escola, terão que sozinho
arrumar o cabelo, e também façam vir à escola com o cabelo fácil para por a touca de natação.

2 Quanto às doenças descritas a seguir, para manter a saúde do próprio e para evitar contágios às outras crianças, até que traga a autorização médica, a criança ficará apenas observando a aula de natação.

A criança que se aplica ao caso e que ainda não entregou o atestado médico, favor consultar o mais rápido possível, pedindo para o médico preencher com os dados necessários no papel que já foi entregue antes a criança e depois entregar ao professor da sala.

* Para quem perdeu o papel, favor solicitar ao professor da sala. Reemitiremos novamente.

Clínico geral	Caso de não ter ressaltado o atestado de ter espasmofilia(convulsão) • Doenças cardíacas Caso de não ter entregue o atestado, por ter necessitado de um exame minucioso do exame de urina. Portador de oxiúro
Dermatologia	Caso de estar com doenças de pele transmissível
Eletro_ cardiograma	Caso de não ter entregue o atestado de administração de saúde, quando no resultado do exame de eletrocardiograma foi julgado consulta de saúde necessária ou necessidade de exames
Oftalmologia	Caso de não ter entregue o atestado, por ter sido informado que será necessário tratamento após ter passado pelo oftalmo Caso seja portador de doenças contagiosas do olho
Otorrinolarin_ gologia	Caso de não ter entregue o atestado médico, por ter dado cera no ouvido no exame de otorrinolaringologia.
Outros	Caso não esteja bem no dia ou no dia anterior As meninas que estão no período de menstruação Caso esteja com machucado(caso esteja com pus no machucado ou machucado grande) Caso não tenha a touca de natação(por questões de higiene) Em outros casos, que tenha sido orientado para ficar em observação pelo exame médico.

3 Pessoas que precisam tomar mais cuidados

Quanto as crianças que tenham as doenças seguintes descritas, mesmo relativamente leve, executaremos adicionando limites de acordo com o diagnóstico do médico. Favor conversar bem com o médico e informar a escola qual as medidas adequadas à tomar.

- ① Doenças cardíacas ② Doença renal ③ Doença dos olhos ④ Doenças de otorrinolaringologia
⑤ Doenças de pele ⑥ Corpo fraco ⑦ Tendência de convulsões ⑧ Outros

Muita atenção principalmente nas condições de saúde, nos dias de natação.

4 No caso de querer observar a aula de natação

Por motivos de saúde, caso for observar a aula de natação, favor o responsável avisar através do caderno de recados (renrakutyou).

5 Outros cuidados quando for entrar na piscina

- ① É necessário usar a touca de natação.
- ② Não é permitido entrar na piscina se estiver com compressa úmida ou esparadrapo.
- ③ Não é permitido entrar na piscina com prendedores de cabelo de metal e grampos.